

Personalul navei (m / f) (Schiffspersonal (m/w))

Im BIS anzeigen



Activități principale (Haupttätigkeiten)

Membrii echipajului navei lucrează pe nave de transport de marfă și pe nave de pasageri. Supraveghează și întreține inventarul navei (de exemplu, trolii cu motor, echipamente de salvare), efectuați reparații minore și efectuați lucrări de curățare și întreținere. Ei se asigură că nava este ancorată în port și ajută la pregătirea navei pentru călătorie. Pe navele de pasageri, ei supraveghează și monitorizează îmbarcarea și coborârea pasagerilor. În transportul de marfă, aceștia sunt responsabili cu pregătirea și monitorizarea încărcării și descărcării navei și pentru alcătuirea convoaielor de nave. În timpul călătoriilor, aceștia desfășoară și servicii de securitate (în special noaptea) și alte activități necesare călătoriei (de exemplu, lucru la lacăt).

MitarbeiterInnen des Schiffspersonals arbeiten auf Gütertransportschiffen und auf Fahrgastschiffen. Sie beaufsichtigen und warten das Schiffsinventar (z.B. Motorwinden, Rettungseinrichtungen), führen kleinerer Reparaturen durch und nehmen Reinigungs- und Instandhaltungsarbeiten vor. Sie sorgen für die Verankerung des Schiffes im Hafen und helfen bei der Vorbereitung des Schiffes zur Fahrt mit. Auf Fahrgastschiffen betreuen und überwachen sie den Fahrgastein- und -ausstieg. Im Gütertransport sind sie für die Vorbereitung und Überwachung der Be- und Entladung des Schiffes und für die Zusammenstellung von Schiffskonvois zuständig. Während der Fahrten führen sie auch Wachdienste (vor allem in der Nacht) und sonstige für die Fahrt erforderliche Tätigkeiten (z.B. Schleusenarbeiten) durch.

Venituri (Einkommen)

Personalul navei (m / f) câștigă între 1.950 și 2.870 euro brut pe lună (Schiffspersonal (m/w) verdienen ab 1.950 bis 2.870 Euro brutto pro Monat).

În funcție de nivelul de calificare, salariul de pornire poate fi mai mare (Je nach Qualifikationsniveau kann das Einstiegsgehalt auch höher ausfallen):

- Ucenicie și ocupație auxiliară : 1.950 până la 2.070 euro brut (Anlern- und Hilfsberuf: 1.950 bis 2.070 Euro brutto)
- Profesie cu formare în ucenicie : 1.950 până la 2.870 euro brut (Beruf mit Lehrausbildung: 1.950 bis 2.870 Euro brutto)

Oportunități de angajare (Beschäftigungsmöglichkeiten)

Oportunitățile de angajare sunt disponibile la companiile implicate în transportul maritim al Dunării (nave de marfă și de pasageri) și la companiile de transport maritim de pe lacurile austriece. În transportul de pasageri, există uneori o reducere sezonieră sau încetarea operațiunilor în timpul iernii. Profesia este dominată de bărbați, iar transportul maritim de pasageri oferă oportunități de carieră pentru femei.

Beschäftigungsmöglichkeiten bieten sich bei Unternehmen der Donauschifffahrt (Fracht- und Passagierschiffe) sowie bei Schifffahrts-Unternehmen auf den österreichischen Seen.

In der Passagierschifffahrt kommt es teilweise zu saisonbedingter Reduzierung bzw. Einstellung des Betriebs im Winter. Der Beruf ist stark männlich dominiert, berufliche Möglichkeiten für Frauen bietet vor allem die Passagierschifffahrt.

Posturi vacante curente (Aktuelle Stellenangebote)

.... în serviciul online de plasare a locurilor de muncă AMS (eJob-Room): (.... in der online-Stellenvermittlung des AMS (eJob-Room):) [3](#)  către camera eJob AMS (zum AMS-eJob-Room)

Abilități profesionale necesare în reclame

(In Inseraten gefragte berufliche Kompetenzen)

- Primul ajutor (Erste Hilfe)
- Transport marfă (Frachtschiffahrt)
- Relații cu oaspeții (Gästebetreuung)
- Expediere pasageri (Personenschiffahrt)
- Comanda navei (Schiffsführung)
- Serviciu de motoare maritime (Schiffsmotorenservice)
- Tehnologia navelor (Schiffstechnik)
- Cunoștințe privind manipularea transportului (Transportabwicklungskenntnisse)
- Decontare vamală (Zollabwicklung)

Alte competențe profesionale

(Weitere berufliche Kompetenzen)

Competențe profesionale de bază

(Berufliche Basiskompetenzen)

- Transport marfă (Frachtschiffahrt)
- Expediere pasageri (Personenschiffahrt)
- Cunoștințe despre ingineria traficului (Verkehrstechnik-Kenntnisse)
- Certificate și instruire pentru expediere (Zertifikate und Ausbildungen für die Schiffahrt)

Competențe profesionale tehnice

(Fachliche berufliche Kompetenzen)

- Lucrul cu dispozitive, mașini și sisteme (Arbeit mit Geräten, Maschinen und Anlagen)
 - Monitorizarea tehnică a mașinilor și a sistemelor (Technische Überwachung von Maschinen und Anlagen)
 - Mașini-unelte (Werkzeugmaschinen) (z. B. Funcționarea mașinilor de rindeluit (Bedienung von Hobelmaschinen))
- Abilități de service și reparații ale vehiculelor (Fahrzeugservice- und -reparaturkenntnisse)
 - Servicii și reparații navale (Schiffsservice und -reparatur)
- Cunoașterea tehnologiei vehiculelor (Fahrzeugtechnik-Kenntnisse)
 - Tehnologia navelor (Schiffstechnik) (z. B. Tehnologia de exploatare a navei (Schiffsbetriebstechnik))
- Relații cu oaspeții (Gästebetreuung)
- Abilități de casier (Kassierkenntnisse)
 - Vânzări de bilete (Kartenverkauf)
- Abilități de dezastru și protecție civilă (Katastrophen- und Zivilschutzkenntnisse)
 - Salvare pe apă (Wasserrettung) (z. B. Salvamar (Rettungsschwimmen))
- Cunoașterea bazelor legale specifice locului de muncă (Kenntnis berufsspezifischer Rechtsgrundlagen)
 - Standarde și linii directe ocupaționale (Berufsspezifische Normen und Richtlinien) (z. B. Reglementări de protecție și siguranță specifice ocupației (Berufsspezifische Schutz- und Sicherheitsbestimmungen))
 - Legea specifică profesiei (Berufsspezifisches Recht) (z. B. Bazele dreptului traficului (Grundlagen des Verkehrsrechts), Bazele dreptului logistic (Grundlagen des Logistikrechts), Bazele dreptului vamal (Grundlagen des Zollrechts))
- Abilități în prelucrarea metalelor (Metallbearbeitungskenntnisse)
- Cunoașterea tehnologiilor de comunicații și telecomunicații (Nachrichten- und Telekommunikationstechnik-Kenntnisse)
 - Tehnologia de înaltă frecvență (Hochfrequenztechnik) (z. B. Tehnologia radio marină (Seefunktechnik))
- Tratarea suprafeței (Oberflächenbehandlung)
 - Eliminarea ruginii (Entrosten)
 - Pictură și pictură (Malen und Anstreichen)
- Abilități de curățare (Reinigungskenntnisse)

- Curățare vehicule (Fahrzeugreinigung) (z. B. Curățarea navelor (Schiffsreinigung))
- Abilități de serviciu (Servierkenntnisse)
 - Serviciu (Service) (z. B. Serviciu la bord (Bordservice))
- Cunoștințe privind manipularea transportului (Transportabwicklungskennntnisse)
 - Control radio (Funkbedienung) (z. B. Radio maritim (Schiffsfunk))
 - Transport de marfă (Gütertransport) (z. B. Transport maritim (Seefracht), Muncă de chei (Kaiarbeiten), Descărcarea încărcăturii navei (Löschen der Schiffsladung), Transportul mărfurilor periculoase (Gefahrguttransport), Transportul containerelor (Containertransport), Transport marfă (Frachtschiffahrt))
 - Activitatea de încărcare (Ladetätigkeit)
 - Asigurarea încărcăturii (Ladungssicherung)
 - Transport public (Öffentlicher Verkehr) (z. B. Transport public (Öffentlicher Personenverkehr))
 - Transport pasageri (Personentransport) (z. B. Expediere pasageri (Personenschiffahrt))
 - Decontare vamală (Zollabwicklung)
 - Transport aerian (Luftverkehr) (z. B. Manipularea pasagerilor (Passagierabfertigung), Manipularea bagajelor (Gepäckabfertigung))
 - Transport combinat (Kombinierter Verkehr) (z. B. Tehnologie de manipulare (Umschlagtechnik))
- Cunoștințe despre ingineria traficului (Verkehrstechnik-Kenntnisse)
 - Tehnologie marină (Schiffahrtstechnik) (z. B. Transport maritim și de coastă (See- und Küstenschiffahrt), Siguranța navei (Schiffssicherheit), Navigare navală (Schiffsnavigation), Transport maritim (Hafenschiffahrt), Exploatarea dragelor de nave (Bedienung von Schiffsbaggern), Exploatarea macaralelor de nave (Bedienung von Schiffskränen), Comanda navei (Schiffsführung), Acostarea și degajarea navelor (An- und Ablegen von Schiffen), Tehnologia portului (Hafentechnik))

Competențe profesionale generale

(Überfachliche berufliche Kompetenzen)

- Bună vedere (Gutes Sehvermögen)
- Capacitatea de concentrare (Konzentrationsfähigkeit)
- Reziliență fizică (Körperliche Belastbarkeit)
- Imaginație spațială (Räumliches Vorstellungsvermögen)
 - Simțul direcției (Orientierungssinn)
- Sensibilitate (Reaktionsfähigkeit)
- Disponibilitatea de a călători (Reisebereitschaft)
- Înțelegere tehnică (Technisches Verständnis)

Abilități digitale conform DigComp

(Digitale Kompetenzen nach DigComp)

1 De bază		2 lucrători independenți		3 Avansat		4 Foarte specializat	
Descriere: Schiffspersonal (m/w) ist vor allem in der Lage, alltägliche und berufsspezifische digitale Anwendungen und Geräte zur Kommunikation, Zusammenarbeit und Dokumentation zu nutzen und betriebsspezifische digitale Geräte zu bedienen. Außerdem kennt es die betrieblichen Datensicherheitsregeln und kann diese einhalten.							

Informații detaliate despre competențele digitale
(Detailinfos zu den digitalen Kompetenzen)

Domeniul de competență	Nivel (e) de competență de la ... la ...								Descriere
0 - Elemente de bază, acces și înțelegere digitală	1	2	3	4	5	6	7	8	Schiffspersonal (m/w) versteht die Funktion von berufs- und betriebsspezifischen digitalen Anwendungen, Geräten und Maschinen (z. B. Autonome Transportsysteme, Digitale Topografische Karten, E-Ticketing, Fahrerassistenzsysteme, Sensorik) und kann sie auch in komplexen und neuen Arbeitssituationen selbstständig und sicher bedienen und anwenden.
1 - Manipularea informațiilor și a datelor	1	2	3	4	5	6	7	8	Schiffspersonal (m/w) kann arbeitsrelevante Daten und Informationen recherchieren, vergleichen, beurteilen und in der jeweiligen Arbeitssituation anwenden bzw. Informationen mit betriebsüblichen Mitteln selbstständig abrufen und nutzen.
2 - Comunicare, interacțiune și colaborare	1	2	3	4	5	6	7	8	Schiffspersonal (m/w) kann alltägliche, aber auch betriebsspezifische digitale Geräte in komplexen Arbeitssituationen zur Kommunikation, Zusammenarbeit und Dokumentation im Betrieb einsetzen.
3 - Creare, producere și publicare	1	2	3	4	5	6	7	8	Schiffspersonal (m/w) muss digitale Inhalte, Informationen und Daten erstellen und in bestehende digitale Tools selbstständig einpflegen können.
4 - Securitatea și utilizarea durabilă a resurselor	1	2	3	4	5	6	7	8	Schiffspersonal (m/w) ist sich der Bedeutung des Datenschutzes und der Datensicherheit bewusst, kennt die relevanten betrieblichen Regeln, hält sie ein und ergreift aktiv Maßnahmen, wenn sie mögliche Sicherheitslücken beispielsweise im Umgang mit Kundinnen und Kundendaten, entdecken.
5 - Rezolvarea problemelor, inovarea și învățarea continuă	1	2	3	4	5	6	7	8	Schiffspersonal (m/w) erkennt technische Probleme zuverlässig und kann alltägliche Probleme selbstständig lösen. Es ist in der Lage arbeitstypische digitale Anwendungen auch in neuen Arbeitssituationen einzusetzen und sich fehlende digitale Kompetenzen anzueignen.

Formare, certificate, formare continuă
(Ausbildung, Zertifikate, Weiterbildung)

Nivele tipice de calificare
(Typische Qualifikationsniveaus)

- Ucenicie și ocupație auxiliară (Anlern- und Hilfsberuf)
- Profesie cu formare în ucenicie (Beruf mit Lehrausbildung)

Instruire

(Ausbildung)

Anlernen im Betrieb

- Logistik, Transport, Verkehr

Lehre ^{NQR}

- Marin de navigație interioară (Matrose/Matrosin für Binnenschifffahrt)

Certificate și calificări (Zertifikate und Ausbildungsabschlüsse)

- Certificate și instruire pentru expediere (Zertifikate und Ausbildungen für die Schifffahrt)
 - Certificat ADN (ADN-Schein)
 - Licență de căpitan - permis de navigator pentru navigație interioară B (Kapitänspatent - Schifferpatent für die Binnenschifffahrt B)
 - Licență de căpitan - lacuri și râuri (Kapitänspatent - Seen und Flüsse)
 - Licență de comandant 10 metri (Schiffsführerpatent 10 Meter)
 - Licență de comandant 10 metri - lacuri și râuri (Schiffsführerpatent 10 Meter - Seen und Flüsse)
 - Licență de comandant 20 de metri (Schiffsführerpatent 20 Meter)
 - Licență de comandant 20 de metri - lacuri și râuri (Schiffsführerpatent 20 Meter - Seen und Flüsse)

Educație continuă

(Weiterbildung)

Fachliche Weiterbildung Vertiefung

- Anlagentechnik
- Antriebstechnik
- Gästebetreuung
- GIS - Geoinformationssysteme
- GPS-Messung
- Hochfrequenztechnik
- Logistik
- Schiffselektrik
- Umschlagtechnik

Fachliche Weiterbildung Aufstiegsperspektiven

- Lehrlingsausbilderprüfung
- Gefahrgutbeauftragtenausbildung
- Spezielle Aus- und Weiterbildungslehrgänge - Maschinenbau, Kfz, Metalltechnik

Bereichsübergreifende Weiterbildung

- Fachberatung
- Fremdsprachen
- Kommunikationskompetenz

Weiterbildungsveranstalter

- Betriebsinterne Schulungen
- Schiffsführerschulen
- Erwachsenenbildungseinrichtungen und Online-Lernplattformen
- BHS - Maschinenbau, Kfz, Metalltechnik
- BHS - Elektrotechnik, Informationstechnologie, Mechatronik

Cunoașterea limbii germane conform CEFR

(Deutschkenntnisse nach GERS)

A2 Grundlegende bis B1 Durchschnittliche Deutschkenntnisse

Sie müssen einfache Arbeitsanweisungen verstehen und im Team das Wesentlichste kommunizieren. Im

Personenverkehr sollte auch die grundlegende Kommunikation mit Gästen möglich sein. Hier stellen sich unter Umständen auch höhere Anforderungen.

Informații profesionale suplimentare (Weitere Berufsinfos)

Muncă independentă (Selbstständigkeit)

Für eine selbstständige, gewerbsmäßige Berufsausübung ist eine Binnenschiffahrtskonzession erforderlich.

Mediul de lucru (Arbeitsumfeld)

- Muncă în afara (Arbeiten im Freien)
- Serviciu de teren (Außendienst)
- Loc de muncă mobil (Mobiler Arbeitsplatz)
- Serviciu de duminică și de sărbătorile legale (Sonn- und Feiertagsdienst)

Chestionar de competențe (Berufsspezialisierungen zur Vermittlung)

Ferryman/femeie (Fährmann/-frau)

Căpitan în transport maritim (KapitänIn in der Schifffahrt)

Marinar (Matrose/Matrosin)

Marinar pentru navigație interioară (Matrose/Matrosin für Binnenschifffahrt)

Căpitanul navei (SchiffsführerIn)

Timonier/femeie (Steuermann/-frau)

Ofițer tehnic în navigație interioară (TechnischeR OffizierIn in der Binnenschifffahrt)

Specializări profesionale (Berufsspezialisierungen)

*Căi navigabile interioare și transport maritim (căi navigabile interioare și lucrător în transport maritim) (*Inland waterways and shipping (inland waterways and shipping worker))

Comandantul căilor navigabile interioare (BinnenschifferIn)

Echipajul ambarcațiunii (m/f) (Bootspersonal (m/w))

Crew Purser (m/f) (Crew Purser (m/w))

Echipajul de punte (m/f) (Deckpersonal (m/w))

Marinar pentru navigație interioară (Matrose/Matrosin für Binnenschifffahrt)

Marinar (Matrose/Matrosin)

Încălzitor de navă (Personalul navei (m / f)) (SchiffsheizerIn (Schiffspersonal (m/w)))

Mașinist de nave în transportul interioară (SchiffsmaschinistIn in der Binnenschifffahrt)

Ofițer tehnic în navigație interioară (TechnischeR OffizierIn in der Binnenschifffahrt)

Comerț (Bootsmann/-frau)

Căpitanul căilor navigabile interioare (BinnenschiffahrtskapitänIn)

Ferryman/femeie (Fährmann/-frau)

Ghid de iaht (JachtführerIn)

Căpitan în transport maritim (KapitänIn in der Schifffahrt)

Sofer de barca cu motor (MotorbootführerIn)

Căpitanul navei (SchiffsführerIn)

Timonier/femeie (Steuermann/-frau)

Profesii conexe

(Verwandte Berufe)

- Lucrător de aeroport (FlughafenarbeiterIn)
- Personal terestru al aeroportului (m / f) (Flughafenbodenpersonal (m/w))

Alocarea în zonele și grupurile profesionale ale BIS

(Zuordnung zu BIS-Berufsbereichen und -obergruppen)

Comerț, logistică, transport (Handel, Logistik, Verkehr)

- Trafic (Verkehr)

Alocarea la clasificarea profesională AMS (șase cifre)

(Zuordnung zu AMS-Berufssystematik (Sechssteller))

- 430101 Căpitan (Kapitän/in)
- 430102 Ofițer tehnic (Technisch(er)e Offizier/in)
- 430103 Skipper (Schiffsführer/in)
- 430104 Ferryman (Fährmann/-frau)
- 432201 Marin (i) în (Matros(e)in)
- 432202 Cărmaci (Steuermann/-frau)
- 432203 Marin (i) în navigație interioară (Matros(e)in für Binnenschifffahrt)
- 432280 Marin (i) în navigație interioară (Matros(e)in für Binnenschifffahrt)

Informații în lexiconul vocațional

(Informationen im Berufslexikon)

-  Matrose/Matrosin (Hilfs-/Anlernberufe)
-  Matrose/Matrosin für Binnenschifffahrt (Lehre)

Informații în busola de antrenament

(Informationen im Ausbildungskompass)

-  Personalul navei (m / f) (Schiffspersonal (m/w))



Textul a fost tradus automat din germană. Termenii germani sunt indicați între paranteze.

ACEST SERVICIU POT INCLUDE TRADUCERI OFERITE DE GOOGLE. GOOGLE DECLARĂ ORICE RESPONSABILITATE CU PRIVIRE LA TRADUCERI, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV ORICE RESPONSABILITATE PENTRU EXACTITATE, FIABILITATE ȘI ORICE RESPONSABILITATE IMPLICITĂ PENTRU EFICIENȚA PIEȚEI ȘI RESPONSABILITATE.

Der Text wurde automatisiert aus dem Deutschen übersetzt. Die deutschen Begriffe werden in Klammern angezeigt.

DIESER DIENST KANN ÜBERSETZUNGEN ENTHALTEN, DIE VON GOOGLE BEREITGESTELLT WERDEN. GOOGLE SCHLIEßT IN BEZUG AUF DIE ÜBERSETZUNGEN JEGLICHE HAFTUNG AUS, SEI SIE AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIEßLICH JEGLICHER HAFTUNG FÜR DIE GENAUIGKEIT, ZUVERLÄSSIGKEIT UND JEGLICHE STILLSCHWEIGENDE HAFTUNG FÜR DIE MARKTGÄNGIGKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND NICHTVERLETZUNG FREMDER RECHTE.

Acest profil profesional a fost actualizat pe 19. Dezember 2025 . (Dieses Berufsprofil wurde aktualisiert am 19. Dezember 2025.)